

**เอกสารอิเล็กทรอนิกส์**



มหาวิทยาลัยมหิดล
เลขรับ..... 21675
วันที่ 13 ต.ค. 2559
เวลา 13.40

ที่ ศธ ๐๕๐๗(๒) ก ๑๖๗/ค

กองวิเทศสัมพันธ์
เลขรับที่ 2461
วันที่ 13 ต.ค. 2559
เวลา 14.28

สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา  
๓๒๘ ถนนศรีอยุธยา เขตราชเทวี  
กรุงเทพฯ ๑๐๕๐๐

8.3 กองวิเทศสัมพันธ์

๗ ตุลาคม ๒๕๕๙

หน่วยสารบรรณ เลขที่..... 6138
คณะแพทยศาสตร์ ร.พ. รามาธิบดี
รับครั้งที่ 1..... 25 ตุลาคม 2559
รับครั้งที่ 2.....
รับครั้งที่ 3.....

เรื่อง ประกาศรับสมัครนักศึกษาเข้าร่วมโครงการทุนการศึกษาภายใต้ DUO-Thailand Fellowship Programme ประจำปีงบประมาณ ๒๕๖๐ รอบที่ ๒

เรียน อธิการบดีมหาวิทยาลัยมหิดล

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. Implementation Guideline of 2017 DUO-Thailand Fellowship Programme

งานวิเทศสัมพันธ์ เลขที่ 1591/2559 (Second round) จำนวน ๑ ชุด

คณะแพทยศาสตร์ ร.พ. รามาธิบดี ๒. Student Application Form for the Year 2017 จำนวน ๑ ชุด

รับครั้งที่ 1 25 ต.ค. 2559 เวลา 10.38 Record of DUO-Thailand Study Programme จำนวน ๑ ชุด

รับครั้งที่ 2 ..... เวลา ๔. คู่มือชี้แจงการสมัครเข้าร่วมโครงการ จำนวน ๑ ชุด

รับครั้งที่ 3 ..... เวลา ..... น.

ตามที่สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาได้ดำเนินโครงการทุนการศึกษาภายใต้ DUO-Thailand Fellowship Programme ระหว่างสถาบันอุดมศึกษาไทยและสถาบันอุดมศึกษาในประเทศสมาชิก ASEM ในยุโรปเพื่อส่งเสริมการแลกเปลี่ยนนักศึกษาและการถ่ายโอนหน่วยกิตระหว่างกัน นั้น

เพื่อให้การดำเนินโครงการทุนการศึกษาภายใต้ DUO-Thailand Fellowship Programme สำหรับปีงบประมาณ ๒๕๖๐ เกิดประโยชน์สูงสุดต่อการพัฒนาสมรรถนะสากลของนักศึกษาไทยและนักศึกษาจากประเทศสมาชิก ASEM ในยุโรป สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาใคร่ขอความอนุเคราะห์จากท่าน ดังนี้

๑. พิจารณาเสนอชื่อนักศึกษาที่มีคุณสมบัติสอดคล้องตามเกณฑ์การเข้าร่วมโครงการสถาบันละไม่เกิน ๓ คู่ โดยเป็นคู่ นักศึกษาตัวจริง ๑ คู่ และสำรอง ๒ คู่ โดยขอให้จัดลำดับของผู้สมัครสำรองด้วย แต่ละคู่ประกอบด้วยนักศึกษาไทย ๑ คน และนักศึกษาสัญชาติประเทศสมาชิก ASEM ในยุโรป ๑ คน พร้อมแนบเอกสารประกอบการรับสมัคร ดังนี้

- ๑.๑ หนังสือเสนอชื่อคู่ นักศึกษาจากสถาบันอุดมศึกษาไทย (ลงนามโดยอธิการบดีหรือผู้ที่ได้รับมอบอำนาจ)
- ๑.๒ แบบฟอร์มใบสมัครที่กรอกข้อความครบถ้วน โดยขอให้พิมพ์หรือเขียนตัวบรรจง
- ๑.๓ สำเนาความตกลงความร่วมมือทางวิชาการระหว่างสถาบันอุดมศึกษาไทยและสถาบันอุดมศึกษาของประเทศสมาชิก ASEM ในยุโรป
- ๑.๔ สำเนาใบระเบียบแสดงผลการศึกษา (Transcript)  
\*กรณีนักศึกษาฝ่ายยุโรปขอให้แนบเกณฑ์การให้คะแนนและผลการแปลงคะแนนด้วย
- ๑.๕ ผลการทดสอบภาษาอังกฤษหรือภาษาฝรั่งเศสโดยผลคะแนนต้องมีอายุไม่เกินสองปี นับตั้งแต่วันที่เข้ารับการทดสอบ โดยมีรายละเอียด ดังนี้
  - ๑.๕.๑ TOEFL ๒๑๓ คะแนนขึ้นไป (computer-based) หรือ ๕๕๐ คะแนนขึ้นไป (paper-based) หรือ ๗๙ - ๘๐ คะแนน ขึ้นไป (internet-based)
  - ๑.๕.๒ IELTS ระดับ ๖.๐ ขึ้นไป
  - ๑.๕.๓ D.E.L.F. หรือ D.A.L.F. ระดับ B ๒ ขึ้นไป

๑.๖ แบบฟอร์มการถ่ายโอนหน่วยกิตของทุน DUO-Thailand Fellowship Programme  
(Record of DUO-Thailand Study Programme)

๑.๗ หนังสือตอบรับของสถาบันอุดมศึกษาไทยและสถาบันอุดมศึกษาของประเทศสมาชิก ASEM  
ในยุโรป

๒. ขอให้ส่งใบสมัครไปยังสำนักยุทธศาสตร์อุดมศึกษาต่างประเทศ สำนักงานคณะกรรมการ  
การอุดมศึกษา ภายในวันศุกร์ที่ ๑๖ ธันวาคม ๒๕๕๙ โดยจะถือเอาวันที่ลงตราประทับไปรษณีย์เป็นสำคัญ

ทั้งนี้ สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาจะพิจารณาใบสมัครที่มีหลักฐานครบถ้วน  
ตามที่กำหนดไว้ในประกาศและจัดส่งถึงสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาภายในวันและเวลาที่กำหนดเท่านั้น  
และขอสงวนสิทธิไม่รับใบสมัคร/หลักฐาน/หนังสือเสนอชื่อที่ส่งถึงสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาทางโทรสารหรือ  
ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์

๓. ผู้ที่สนใจสามารถสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ นางสาวชลธิชา ประทุมทอง สำนักยุทธศาสตร์  
อุดมศึกษาต่างประเทศ สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ chonticha.pra@mua.go.th  
หรือ chontichaohec@gmail.com และสามารถดาวน์โหลดแบบฟอร์มใบสมัครและรายละเอียดทุนได้ที่  
www.inter.mua.go.th ภายใต้หัวข้อ "Announcements"

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาประชาสัมพันธ์ให้หน่วยงานในสังกัดทราบและเสนอชื่อนักศึกษา  
ที่มีคุณสมบัติเหมาะสมเข้าสมัครรับทุนดังกล่าวด้วย จะขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ



(รองศาสตราจารย์บัณฑิต ทิพากร)

รองเลขาธิการคณะกรรมการการอุดมศึกษา

ปฏิบัติราชการแทนเลขาธิการคณะกรรมการการอุดมศึกษา

กลุ่มยุทธศาสตร์การพัฒนาเครือข่ายความร่วมมือกับต่างประเทศ

สำนักยุทธศาสตร์อุดมศึกษาต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๖๑๐ ๕๓๙๔ (ชลธิชา)

โทรสาร ๐ ๒๓๕๔ ๕๕๗๐

ห้องรองวิจัยและวิเทศ  
วันที่ 19 ต.ค. 2559

เรียน รองอธิการบดีฝ่ายวิจัยและวิเทศสัมพันธ์

- สมควรเวียนส่วนงานเพื่อประชาสัมพันธ์โครงการ  
ทุนการศึกษาภายใต้ DUO-Thailand Fellowship Programme  
ประจำปีงบประมาณ 2560 รอบ 2 และขอให้ส่วนงานพิจารณา  
เสนอชื่อผู้นักศึกษาที่มีคุณสมบัติตามเกณฑ์ จำนวน 1 คู่ (นักศึกษา  
ไทย 1 คน และนักศึกษาสัญชาติประเทศสมาชิก ASEM ในยุโรป 1  
คน) พร้อมแนบเอกสารประกอบการรับสมัคร

ทั้งนี้ขอให้งัดชื่อพร้อมเอกสารประกอบการสมัคร  
กลับมายังกองวิเทศสัมพันธ์ ภายในวันที่ 30 พ.ย 59 เพื่อดำเนินการ  
ต่อไป

ES  
17 ต.ค. 59

F  
17 ต.ค. 59

(นางสาววรรณพิมล เสนาแพทย์ภกร)  
ผู้อำนวยการกองวิเทศสัมพันธ์

ดำเนินการได้  
21/7/59

รองศาสตราจารย์นายแพทย์ประดิษฐ์ สมประสงค์  
รองอธิการบดีฝ่ายการคลังและแผนงาน  
วิชาการแทนรองอธิการบดีฝ่ายวิจัยและวิเทศสัมพันธ์  
มหาวิทยาลัยมหิดล  
18 ต.ค. 2559

- รองคณบดีฝ่ายกิจการนักศึกษา
- ✓ เรียน รองคณบดีฝ่ายวิเทศสัมพันธ์
- เพื่อพิจารณา
- เพื่อดำเนินการ
- เพื่อทราบ

จ.ค.

(ศาสตราจารย์ นายแพทย์ปิยะมิตร ศรีธรา)  
คณบดี

งานบริหารเอกสาร ได้รับเรื่องคืน  
วันที่ 9 ต.ค. 2559 เวลา 10:00 น

๒๑ ต.ค. ๒๕๕๙

รับเรื่องคืน: พณ. ต.ค. ๒๕๕๙  
วันที่ 19 ต.ค. เวลา



## Implementation Guideline of 2017 DUO-Thailand Fellowship Programme (Second Round)

### General Information

DUO-Thailand Fellowship Programme aims to enhance a balanced mobility of students between Thailand and 30 ASEM member states in Europe. In this respect, the programme requires that a PAIR (two persons) of students be exchanged in the framework of cooperative project/ cooperation between higher education institutions in Thailand and in 30 ASEM member states in Europe.

Details	DUO-Thailand Fellowship Programme
<b>Eligibility</b>	<p>Eligible universities for the DUO-Thailand Fellowship Programme should abide by the following obligations:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. A Thai university and a European university should have an agreement at the institutional level whereby credits for study undertaken while on exchange are to be accepted by its partner institution.</li> <li>2. The Thai and European universities already having an agreement with its partner institution will be given first priority. The institutions utilizing student exchange to pave the way for developing an agreement with its partner institution will be given second priority.</li> <li>3. The Thai and European universities must permit their students to participate in an exchange all through the duration of the programme: 1 semester.</li> <li>4. The Thai and European universities should be willing to receive DUO-Thailand exchange students from its partner institution and are expected to waive tuition fee for the exchange students.</li> <li>5. One end of exchange is anchored to Thai.</li> </ol>
<b>Qualifications of applicants</b>	<p><b><u>Thai students</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Being an undergraduate or graduate student in Thai public or private higher education institutions under the Office of the Higher Education Commission's jurisdiction, <ul style="list-style-type: none"> <li>- Obtaining at least <u>2.75 GPA for undergraduate students</u></li> <li>- Obtaining at least <u>3.25 GPA for graduate students</u>.</li> </ul> </li> <li>2. Having Thai nationality,</li> <li>3. Proficiency in language used as the medium of instruction is required by one of the following tests;</li> </ol>

Details	DUO-Thailand Fellowship Programme
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- TOEFL score at least 213 (computer-based) or 550 (paper-based) or 79 - 80 (internet-based)</li> <li>- IELTS score at least 6.0</li> <li>- D.E.L.F. or D.A.L.F at least level B2</li> </ul> <p><i>*The language proficiency test result must not be more than a two years since the test date.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>4. Not having applied for or being the awardee of other scholarships,</li> <li>5. Being able to join the exchange programme throughout the whole period,</li> <li>6. Committing to submit a report and a study record showing the learning outcomes gained from the European host university to Office of the Higher Education Commission within 30 days upon completion of the programme.</li> </ul> <p><b><u>European Students</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Being an undergraduate or graduate student in higher education institutions of ASEM member states in Europe. The institution must be accredited by responsible agencies in their respective countries,</li> <li>2. Being a citizen of ASEM member states in Europe,</li> <li>3. Obtaining GPA at satisfactory level in the ECTS system (70% of subjects taken are <u>graded B for graduate students</u>, and 70% of subjects taken are <u>graded C for undergraduate students</u>),</li> <li>4. Not having applied for or being the awardee of other scholarships,</li> <li>5. Being able to join the exchange programme throughout the whole period,</li> <li>6. Committing to submit a report and a study record showing the learning outcomes gained from the Thai home university to Office of the Higher Education Commission within 30 days upon completion of the programme.</li> </ul> <p><b><u>Remarks</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. <i>All students applying for this programme should retain "<u>student status</u>" until they complete the exchanges.</i></li> <li>2. <i>The previous awardees of DUO-Thailand Fellowship Programme will not be eligible to apply for the 2017 DUO-Thailand Fellowship Programme (Second Round)</i></li> <li>3. <i>The Thai and European students who are already on exchange in the host universities are not eligible to apply for the 2017 DUO-Thailand Fellowship Programme (Second Round).</i></li> </ul>

Details	DUO-Thailand Fellowship Programme
<b>Type of activities</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Undertake a study for at least 6 credits at the host institution. The subjects of study should correspond to the major or minor subjects of the applicant.</li> <li>2. Conduct research as a part of the applicant's study. The research work as the applicant's thesis or dissertation should get approval from his/her university.</li> </ol>
<b>Areas of Exchange</b>	<p>The areas of exchange may include <b>but not limited</b> to the following priority areas:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Alternative Energy,</li> <li>2. Biotechnology,</li> <li>3. Food Science and Technology,</li> <li>4. Health Sciences,</li> <li>5. Information and Communication Technology,</li> <li>6. Logistics and Supply Chain Management,</li> <li>7. Engineering,</li> <li>8. Smart Electronics,</li> <li>9. Robotics,</li> <li>10. Tourism and Hospitality Management</li> </ol> <p><b><u>Remarks</u></b></p> <p><i>The areas of exchange of a pair of students shall not necessarily be identical.</i></p>
<b>Duration of fellowships</b>	<p><b>1 semester</b></p> <p><b><u>Remarks</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>The exchange periods of a pair of students shall not necessarily coincide.</i></li> <li>2. <i>The exchange should be completed within September 2017.</i></li> </ol>
<b>Amount of fellowships</b>	<p><b>For Thai students</b>, the amount of fellowship is up to 4,800 euro (1,200 euro per month for 4 months)</p> <p><b>For European students</b>, the amount of fellowship is up to 3,200 euro (800 euro per month for 4 months)</p>



Details	DUO-Thailand Fellowship Programme
<b>Application Period</b>	Application period is from <b>10 October to 16 December 2016</b> .
<b>Application Procedure</b>	<p>Applicants for the DUO-Thailand Fellowship Programme should conform to the following regulations;</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Applicants must apply through their respective institutions.</li> <li>2. The application must be submitted through the Thai university to Office of the Higher Education Commission.</li> <li>3. Application must be submitted in pair. (A Thai student going to ASEM member states in Europe and a European student coming to Thailand)</li> <li>4. Each Thai university can nominate no more than three pairs of applicants. (<u>One pair of candidate and two pairs of alternates</u> listed in priority order.)</li> <li>5. To be eligible for consideration, the application forms and required documents must be registered by post <b>NO LATER THAN 16 December 2016</b>. The late and incomplete applications will not be considered.</li> <li>6. The Thai universities are required to submit the completed application forms and required documents <b>in hard copy</b> to <p style="text-align: center;"><i>Bureau of International Cooperation Strategy, 10th floor Office of the Higher Education Commission 328 Si Ayutthaya Road, Ratchathewi, Bangkok 10400, THAILAND</i></p> </li> </ol> <p><b><u>Remarks</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>The Office of the Higher Education Commission reserves the right to refuse documents submitted via fax and e-mail.</i></li> <li>2. <i>Failure to submit complete application forms will make the applicants ineligible.</i></li> </ol>
<b>Required documents</b>	<p>The application form should be completed in English and be submitted together with the following documents:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. An official letter from Thai home university (signed by the president or authorized person)</li> <li>2. A copy of cooperation agreement between host and home universities</li> <li>3. A complete application form</li> <li>4. A copy of the letter of acceptance from Thai and European universities.</li> </ol>

Details	DUO-Thailand Fellowship Programme
	5. A copy of the Record of DUO-Thailand Study Programme 6. A copy of transcript/study record <i>As for European students, a copy of transcript/study record should be translated into English and GPA has to be converted to ECTS system (A,B,C,D)</i> 7. A copy of the TOEFL, IELTS test result (for Thai applicants)
<b>Selection procedure</b>	Selection of applicants will be made by the Executive Committee comprising representatives from higher education bodies and the Ministry of Foreign Affairs of Thailand.
<b>Payment of scholarships</b>	Grant will be provided in lump sum as follows: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. The Thai Office of the Higher Education Commission will grant the scholarships to Thai universities. The selected students from European universities will receive the fund upon their arrival at Thai universities.</li> <li>2. Transfer of the fund will be made upon the receipt of the information on the exact dates of the exchange of the awardees. The Thai universities are requested to keep all the documents related to the awardees' expenses for future inspection.</li> <li>3. There are no restrictions in using the scholarships. They can finance the tuition, living, or travel expenses.</li> </ol> <p><b><u>Remarks:</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>If a semester in Thai and European universities is longer than 4 months, the scholarship will be given for 4 months only. If it is less than 4 months, the scholarship will be adjusted <u>on a pro-rata basis</u>.</i></li> <li>2. <i>In case that the exchange student fails to take part throughout the whole period of the exchange, the whole amount of the scholarship must be returned to Office of the Higher Education Commission within 15 days.</i></li> </ol>
<b>Remarks</b>	A call for applications, application form for 2017 DUO-Thailand Fellowship Programme (second round) and Record of DUO-Thailand Study Programme can be downloaded from the ASEM-DUO Fellowship Programme's website: <a href="http://www.asemduo.org">www.asemduo.org</a> or Office of the Higher Education Commission's website: <a href="http://www.inter.mua.go.th">www.inter.mua.go.th</a>



<b>Details</b>	<b>DUO-Thailand Fellowship Programme</b>
<b>Contact details</b>	Ms. Chonticha Prathumtong Office of the Higher Education Commission 328 Si Ayutthaya Road, Ratchathewi, Bangkok 10400, THAILAND Tel: +66 2 610 5394 Fax: +66 2 354 5570 E-mail: <a href="mailto:chonticha.pra@mua.go.th">chonticha.pra@mua.go.th</a> , <a href="mailto:chontichaohec@gmail.com">chontichaohec@gmail.com</a>

## 2017 DUO–Thailand Fellowship Programme (Second Round) Application Form

### Part A: Applicant’s Information

#### 1. Thai Student going to Europe

##### 1.1 General Information

- Given name.....Family name.....
- Date of birth (D/M/Y) ...../...../.....Age.....
- Gender    Male            Female
- Nationality.....
- Status    Undergraduate student    Master’s student    Ph.D. student
- Department/School/Faculty .....
- University .....
- Country .....
- Mobile.....E-mail.....
- Field of study .....
- Major .....
- Minor .....
- Thesis topic .....
- GPA ..... Out of .....Scale .....
- Language proficiency
  - English
    - TOEFL.....
    - IELTS .....
  - Other.....

(Please attach a copy of the language proficiency test result)
- Has the applicant currently applied for or been awarded other scholarships?
  - No            Yes, please specify .....

##### 1.2 Description of Exchange

- Purpose of exchange
  - Study (Please attach a copy of the Record of Duo-Thailand Study Programme)
    - Number of credits registered at European host institution.....credits
    - Number of credits transferred to Thai home institution.....credits

Course title	Number of credits
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	

Research Topic .....

Please indicate scope of research, research methodology, expected results, and how the research would contribute to your study.

.....  
.....  
.....

● Proposed duration of exchange

From (D/M/Y).....To (D/M/Y) .....

● Expected benefits gained from the exchange

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

2. European Student coming to Thailand

2.1 General Information

- Given name.....Family name.....
- Date of birth (D/M/Y) ...../...../..... Age.....
- Gender  Male  Female
- Nationality.....
- Status  Undergraduate student  Master's student  Ph.D. student
- Department/School/Faculty .....
- University .....
- Country .....
- Mobile.....E-mail.....
- Field of study .....
- Major ..... Minor .....
- Thesis topic .....
- GPA ..... Out of .....Scale .....
- Has the applicant currently applied for or been awarded other scholarships?  
 No  Yes, please specify .....

2.2 Description of Exchange

● Purpose of exchange

Study (Please attach a copy of the Record of Duo-Thailand Study Programme)

Number of credits registered at European host institution.....credits

Number of credits transferred to Thai home institution.....credits



Course title	Number of credits
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	

Research Topic .....

Please indicate scope of research, research methodology, expected results, and how the research would contribute to your study

.....

.....

.....

.....

● Proposed duration of exchange

From (D/M/Y)..... To (D/M/Y) .....

● Expected benefits gained from the exchange

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**Part B: Contact Person**

**3. Contact Person at Thai home Institution**

- Prof.             Assoc.Prof.         Asst.Prof.         Dr.  
 Ms.               Mrs.                 Mr.

- Given name ..... Family name .....
- Status     Lecturer     Administrator: Position.....
- Contact Information
- Address .....
- Phone ..... Fax.....
- Mobile .....E-mail address.....

**4. Contact Person at European host Institution**

- Prof.                     Assoc.Prof.                     Asst.Prof.                     Dr.  
 Ms.                         Mrs.                             Mr.

- Given name ..... Family name .....
- Status     Lecturer     Administrator: Position.....
- Contact Information  
 Address .....
- Phone ..... Fax.....
- Mobile ..... E-mail address.....

**Part C: Cooperation Background between the Two Institutions****5. Have the two institutions had an academic agreement/MOU?**

- Yes                             No

Please specify the scope of collaboration .....

For how long?    Approx. .... year(s)

- What kind of activities?     Teaching                     Student Exchange  
 Research                     Staff Exchange  
 Other, please specify.....

**6. Have there been active activities under the agreement/MOU?**

- Yes                             No

**7. What activities have been undertaken in the last three years?**

.....

.....

.....

.....

**8. Please state your future plan of cooperation with your partner institution.**

.....

.....

.....

.....

**9. Have the two institutions had an agreement/MOU whereby credits for study undertaken while on exchange are to be accepted by the home institution?**

- Yes                             No

**10. Have the two institutions agreed to receive DUO-Thailand exchange students from their partner institution and waive tuition fees for the exchange students?**

- Yes                             No

**11. Is your institution able to provide accommodation for DUO-Thailand Fellowship Programme incoming students?**

- Yes                             No

**12. Does the home or host institution have other sources of fund to partially support this exchange programme?**

Yes, please specify detailed information of other sources of fund.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

No

**Part D: Certification**

I hereby certify that the information provided in this application is correct and complete and confirm that the applicants have read the implementation guideline and will abide by the terms and conditions specified in the guideline if they are selected. Any provision of inaccurate or false information or omission of information will render this application invalid and that, if selected on the basis of such information, the applicants can be required to withdraw from the award.

Name .....

Name .....

Signature.....

Signature.....

(Name/Signature of Thai Applicant)

(Name/Signature of EU Applicant)

Name .....

Signature .....

(Name/Signature of President or authorized person of the Thai home institution)

Date: ...../...../.....

Official stamp of the Thai home institution



**2017 DUO-Thailand Fellowship Programme  
RECORD OF DUO-Thailand STUDY PROGRAMME**

**1. STUDENT'S PERSONAL DATA**

*(To be completed by the student. The information provided in this form will be treated in-confidence by the home and host institutions. Data from the form may be used for DUO-Thailand statistical purposes, but only in an aggregated and non-identifiable manner.)*

Last name: \_\_\_\_\_ First name: \_\_\_\_\_  
 Department/School/Faculty \_\_\_\_\_  
 Home institution: \_\_\_\_\_ Country: \_\_\_\_\_  
 Date of birth: \_\_\_\_\_ Sex: \_\_\_\_\_  
 Student Identification Number: \_\_\_\_\_

**2. DETAILS OF THE PROPOSED DUO-Thailand STUDY PROGRAMME**

*(To be completed and signed by student and counter-signed by the academic staff members of both institutions.)*

Department/School/Faculty \_\_\_\_\_  
 Host institution: \_\_\_\_\_ Country: \_\_\_\_\_

Course unit code (if any)		Course unit title		CREDITS	
Host Institution	Home Institution	Host Institution	Home Institution	Host Institution	Home Institution

*(If necessary, continue the list on a separate sheet, including any changes to be approved programme, which must be signed and counter-signed.)*

Student's signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

We confirm that the proposed programme of study is approved.

\_\_\_\_\_  
 (Home institution staff member)  
 INSTITUTION STAMP  
 Date: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
 (Host institution staff member)  
 INSTITUTION STAMP  
 Date: \_\_\_\_\_

**3. TRANSCRIPT OF DUO-Thailand STUDY PROGRAMME RESULTS**

Host institution course unit		Host institution		Home institution	
Code Title	Duration	Grade	Credits	Grade	Credits

**4. CERTIFICATION OF DUO-Thailand STUDY PROGRAMME RESULTS**

**Host institution**

Signed: \_\_\_\_\_

*(Signature of registrar/dean/administration officer)*

Date: \_\_\_\_\_

**STAMP OF INSTITUTION**

**NOTE:** This document is not valid without the signatures of the registrars/deans/ administration officers and stamps of the host and home institutions.

**คู่มือชี้แจงการสมัครเข้าร่วม**  
**โครงการทุนการศึกษาภายใต้ DUO-Thailand Fellowship Programme**  
**ประจำปีงบประมาณ 2560 รอบที่ 2**

---

**คำชี้แจง** คู่มือฉบับนี้จัดทำขึ้นเพื่ออำนวยความสะดวกให้กับผู้ประสานงานโครงการของสถาบันอุดมศึกษาไทยที่รับผิดชอบโครงการทุนการศึกษาภายใต้ DUO-Thailand Fellowship Programme ให้ดำเนินการคัดเลือกผู้สมัครที่มีคุณสมบัติครบถ้วนตามข้อกำหนดและช่วยอำนวยความสะดวกในการรับทุนของนักศึกษา

โครงการทุนการศึกษาภายใต้ DUO-Thailand Fellowship Programme เป็นโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษาแบบสองทางระหว่างสถาบันอุดมศึกษาไทยกับสถาบันอุดมศึกษาคู่ภาคี (Partner institution) จากประเทศสมาชิก ASEM ในยุโรป<sup>1</sup> เป็นระยะเวลา 1 ภาคการศึกษา โดยข้อมูลและขั้นตอนการดำเนินการที่สถาบันอุดมศึกษาควรทราบเพื่อประกอบการดำเนินงาน มีดังนี้

### 1. เงื่อนไขการสมัครเข้าร่วมโครงการ

เงื่อนไขการสมัครเข้าร่วมโครงการทุนการศึกษาภายใต้ DUO-Thailand Fellowship Programme ประจำปีงบประมาณ 2560 รอบที่ 2 [Implementation Guideline of 2017 DUO-Thailand Fellowship Programme (Second Round)] ที่สถาบันอุดมศึกษาไทยต้องพิจารณา ได้แก่

1.1 สถาบันอุดมศึกษาไทยและสถาบันอุดมศึกษาคู่ภาคี (Partner institution) จากประเทศสมาชิก ASEM ในยุโรปมีความตกลงความร่วมมือทางวิชาการในระดับสถาบัน ซึ่งตกลงที่จะรับโอนหน่วยกิตที่นักศึกษาได้ศึกษาระหว่างเข้าร่วมโครงการในสถาบันอุดมศึกษาคู่ภาคีอีกฝ่ายหนึ่งอย่างน้อย 6 หน่วยกิต โดยสถาบันอุดมศึกษาที่มีความตกลงความร่วมมือทางวิชาการจะได้รับการพิจารณาให้มีความสำคัญในลำดับต้น

1.2 หากนักศึกษาได้รับคัดเลือก สถาบันอุดมศึกษาไทยและสถาบันอุดมศึกษาคู่ภาคี (Partner institution) จากประเทศสมาชิก ASEM ในยุโรปสามารถอนุญาตให้นักศึกษาเข้าร่วมโครงการได้เป็นระยะเวลา 1 ภาคการศึกษา

1.3 สถาบันอุดมศึกษาไทยและสถาบันอุดมศึกษาคู่ภาคี (Partner institution) จากประเทศสมาชิก ASEM ในยุโรปจะต้องยินดีรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนจากสถาบันอุดมศึกษาคู่ภาคีอีกฝ่ายหนึ่งเป็นระยะเวลา 1 ภาคการศึกษา โดยยกเว้นค่าลงทะเบียน

---

<sup>1</sup> ประเทศสมาชิก ASEM ในยุโรป มีทั้งหมด 30 ประเทศ ได้แก่ ออสเตรีย เบลเยียม บัลแกเรีย โครเอเชีย สาธารณรัฐเช็ก ไซปรัส เดนมาร์ก เอสโตเนีย ฟินแลนด์ ฝรั่งเศส เยอรมนี กรีซ ฮังการี ไอร์แลนด์ อิตาลี ลัตเวีย ลิทัวเนีย ลักเซมเบิร์ก มอลตา เนเธอร์แลนด์ นอร์เวย์ โปแลนด์ โปรตุเกส โรมาเนีย สโลวาเกีย สโลวีเนีย สเปน สวีเดน สวิตเซอร์แลนด์ และสหราชอาณาจักร



## 2. คุณสมบัติของผู้สมัครเข้าร่วมโครงการ

2.1 สถาบันอุดมศึกษาไทยจะต้องพิจารณาคัดเลือกนักศึกษาที่มีคุณสมบัติเหมาะสมเพื่อเสนอชื่อสมัครเข้าร่วมโครงการ ดังนี้

### 2.1.1 คุณสมบัติของนักศึกษาไทย

(1) เป็นนักศึกษาระดับปริญญาตรีหรือบัณฑิตศึกษาที่กำลังศึกษาอยู่ในสถาบันอุดมศึกษาในสังกัดและในกำกับของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา

- นักศึกษาปริญญาตรีต้องมีคะแนนเฉลี่ยสะสม (GPA) ไม่ต่ำกว่า 2.75
- นักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษาต้องมีคะแนนเฉลี่ยสะสม (GPA) ไม่ต่ำกว่า 3.25

(2) มีสัญชาติไทย

(3) มีความสามารถในการใช้ภาษาต่างประเทศตามเกณฑ์ที่กำหนด (โดยผลการทดสอบต้องมีอายุไม่เกิน 2 ปี นับตั้งแต่วันที่เข้ารับการทดสอบ) ดังนี้

#### ➤ ภาษาอังกฤษ

- ผลสอบ TOEFL ไม่ต่ำกว่า 550 คะแนน (paper-based) หรือ 213 คะแนน (computer-based) หรือ 79-80 (internet-based) หรือ
- ผลสอบ IELTS ไม่ต่ำกว่า 6.0 หรือ

#### ➤ ภาษาฝรั่งเศส

- ผลสอบ DELF หรือ DALF ไม่ต่ำกว่าระดับ B 2

(4) ไม่อยู่ระหว่างการสมัครรับทุนหรือระหว่างการรับทุนอื่นๆ

(5) ไม่เคยได้รับทุน DUO-Thailand Fellowship Programme มาก่อน

(6) สามารถเข้าร่วมโครงการตลอดระยะเวลา 1 ภาคการศึกษา

### 2.2.2 คุณสมบัติของนักศึกษายุโรป

(1) เป็นนักศึกษาระดับปริญญาตรีหรือบัณฑิตศึกษาที่กำลังศึกษาอยู่ในสถาบันอุดมศึกษาของประเทศสมาชิก ASEM ในยุโรป โดยสถาบันอุดมศึกษาดังกล่าวต้องได้รับการรับรองจากหน่วยงานที่รับผิดชอบในประเทศนั้นๆ

(2) มีสัญชาติของประเทศสมาชิก ASEM ในยุโรป

(3) นักศึกษาระดับปริญญาตรี ร้อยละ 70 ของรายวิชาที่ได้ศึกษาต้องได้คะแนนในระดับ C ในระบบ ECTS สำหรับนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา ร้อยละ 70 ของรายวิชาที่ได้ศึกษาต้องได้คะแนนในระดับ B โดยขอให้ตรวจสอบผลการแปลง GPA จากระบบของแต่ละประเทศให้เป็นระบบ 4.00 ให้ถูกต้องด้วย

(4) ไม่อยู่ระหว่างการสมัครหรือระหว่างการรับทุนต่างประเทศอื่นๆ

(5) ไม่เคยได้รับทุน DUO-Thailand Fellowship Programme มาก่อน

(6) สามารถเข้าร่วมโครงการตลอดระยะเวลา 1 ภาคการศึกษา

2.3 นักศึกษาที่สมัครเข้าร่วมโครงการจะต้องมีสถานภาพเป็นนักศึกษาจนเสร็จสิ้นการเข้าร่วมโครงการ

2.4 นักศึกษาที่เป็นนักศึกษาแลกเปลี่ยนและเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนอยู่แล้วไม่มีสิทธิ์สมัครเข้าร่วมโครงการทุนการศึกษาภายใต้ DUO-Thailand Fellowship Programme ประจำปีงบประมาณ 2560 รอบที่ 2

### 3. สาขาวิชาแลกเปลี่ยน

3.1 ไม่จำกัดสาขาวิชา ทั้งนี้ สาขาวิชาที่จะได้รับการพิจารณาให้มีความสำคัญในลำดับต้น ได้แก่

- (1) Alternative Energy
- (2) Biotechnology
- (3) Food Science and Technology
- (4) Health Sciences
- (5) Information and Communication Technology
- (6) Logistics and Supply Chain Management
- (7) Engineering
- (8) Smart Electronics
- (9) Robotics
- (10) Tourism and Hospitality Management

3.2 สาขาวิชาแลกเปลี่ยนของคณาจารย์ไม่จำเป็นต้องเหมือนกัน

### 4. ประเภทกิจกรรม

กิจกรรมการเข้าร่วมโครงการทุนการศึกษาภายใต้ DUO-Thailand Fellowship Programme ประจำปีงบประมาณ 2560 มีดังนี้

4.1 ศึกษาในวิชาที่เกี่ยวข้องกับวิชาเอกหรือวิชาโท จำนวนไม่น้อยกว่า 6 หน่วยกิต และสามารถถ่ายโอนหน่วยกิตไม่น้อยกว่า 6 หน่วยกิต

4.2 ทำวิจัยที่เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา หากการวิจัยดังกล่าวเป็นส่วนหนึ่งของการทำวิทยานิพนธ์ หัวข้อวิทยานิพนธ์นั้นต้องได้รับการอนุมัติจากสถาบันอุดมศึกษาต้นสังกัดแล้ว

### 5. ระยะเวลาในการเข้าร่วมโครงการ

การเข้าร่วมโครงการมีระยะเวลา 1 ภาคการศึกษา โดยระยะเวลาในการแลกเปลี่ยนของคณาจารย์ไม่จำเป็นต้องตรงกัน และการเข้าร่วมโครงการจะต้องเสร็จสิ้นภายในเดือนกันยายน 2560

### 6. การสนับสนุนทุนการศึกษา

สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาได้กำหนดอัตราค่าใช้จ่ายสนับสนุนการเข้าร่วมโครงการแบบเหมาจ่ายรายเดือนให้แก่คณาจารย์ ดังนี้

- |                        |   |
|------------------------|---|
| (1) นักศึกษาไทยไปยุโรป | อัตรา 1,200 ยูโร ต่อเดือน (สนับสนุนไม่เกิน 4 เดือน) |
| (2) นักศึกษายุโรปมาไทย | อัตรา 800 ยูโร ต่อเดือน (สนับสนุนไม่เกิน 4 เดือน)   |

## 7. การสมัครเข้าร่วมโครงการ

7.1 สถาบันอุดมศึกษาไทยพิจารณาเสนอชื่อคณาจารย์จากสถาบันอุดมศึกษาไทยที่มีคุณสมบัติสอดคล้องตามเกณฑ์การเข้าร่วมโครงการสถาบันละไม่เกิน 3 คู่ โดยเป็นคณาจารย์ที่แท้จริง 1 คู่ และสำรอง 2 คู่ โดยขอให้จัดลำดับของผู้สมัครสำรองด้วย แต่ละคู่ประกอบด้วยนักศึกษไทย 1 คน และนักศึกษาสัญชาติประเทศสมาชิก ASEM ในยุโรป 1 คน พร้อมเอกสารประกอบการสมัคร ดังนี้

(1) หนังสือเสนอชื่อคณาจารย์จากสถาบันอุดมศึกษาไทย (ลงนามโดยอธิการบดีหรือผู้ที่ได้รับมอบอำนาจ)

(2) แบบฟอร์มใบสมัครที่กรอกข้อความครบถ้วน โดยขอให้พิมพ์หรือเขียนตัวบรรจง

(3) สำเนาความตกลงความร่วมมือทางวิชาการระหว่างสถาบันอุดมศึกษาไทยและสถาบันอุดมศึกษาคู่ภาคี (Partner Institution) จากประเทศสมาชิก ASEM ในยุโรป

(4) สำเนาใบประเมินแสดงผลการศึกษา (Transcript)

\*กรณีนักศึกษายุโรปขอให้แนบเกณฑ์การให้คะแนนและผลการแปลงคะแนนด้วย

(5) ผลการทดสอบภาษาอังกฤษหรือภาษาฝรั่งเศสโดยผลคะแนนต้องมีอายุไม่เกินสองปีนับตั้งแต่วันที่เข้ารับการทดสอบ มีรายละเอียด ดังนี้

- TOEFL ไม่ต่ำกว่า 550 คะแนน (Paper-based) หรือ 213 คะแนน (Computer-based) หรือ 79 – 80 คะแนน (Internet-based)

- IELTS ไม่ต่ำกว่า 6.0

- D.E.L.F. หรือ D.A.L.F. ไม่ต่ำกว่าระดับ B 2

(6) แบบฟอร์มการถ่ายโอนหน่วยกิตของทุน DUO-Thailand Fellowship Programme (Record of DUO-Thailand Study Programme)

(7) หนังสือตอบรับของสถาบันอุดมศึกษาไทยและสถาบันอุดมศึกษาคู่ภาคี (Partner Institution) จากประเทศสมาชิก ASEM ในยุโรป ซึ่งจะต้องระบุชื่อกิจกรรม วันเดือนปีที่ทำกิจกรรม หนังสือตอบรับต้องลงนามโดยผู้มีอำนาจ เช่น อธิการบดี รองอธิการบดี คณบดี หัวหน้าภาควิชา ผู้อำนวยการสถาบัน หรือผู้ที่ได้รับมอบหมาย

ในกรณีที่เสนอชื่อผู้สมัครมากกว่าจำนวนที่กำหนด สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาจะพิจารณาผู้สมัคร 3 ลำดับแรกที่ปรากฏในหนังสือเสนอชื่อจากสถาบันอุดมศึกษาของท่านเท่านั้น

7.2 จัดส่งหนังสือเสนอชื่อผู้สมัครเข้าร่วมโครงการพร้อมเอกสารประกอบการสมัครไปยัง

สำนักยุทธศาสตร์อุดมศึกษาต่างประเทศ

สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา

328 ถนนศรีอยุธยา แขวงทุ่งพญาไท

เขตราชเทวี กรุงเทพมหานคร 10400

7.3 กำหนดส่งหนังสือเสนอชื่อผู้สมัครและเอกสารประกอบการสมัครรับทุนภายในวันที่ 16 ธันวาคม 2559 โดยจะถือเอาวันที่ลงตราประทับไปรษณีย์เป็นสำคัญ



## 8. การพิจารณาคัดเลือก

คณะกรรมการบริหารโครงการทุนการศึกษาภายใต้ DUO-Thailand Fellowship Programme จะคัดเลือกผู้สมัคร โดยพิจารณาจากคุณสมบัติของผู้สมัครตามเกณฑ์ที่กำหนดไว้ในข้อ 2 และความครบถ้วนสมบูรณ์ของเอกสารประกอบการสมัคร

## 9. การเบิกจ่ายงบประมาณ

9.1 สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาจะดำเนินการเบิกจ่ายงบประมาณสนับสนุนค่านักศึกษาแลกเปลี่ยนที่ได้รับการคัดเลือกให้เข้าร่วมโครงการผ่านสถาบันอุดมศึกษาไทย

9.2 สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาจะเบิกจ่ายงบประมาณไปยังสถาบันอุดมศึกษาไทยก็ต่อเมื่อได้รับการยืนยันการเข้าร่วมโครงการของค่านักศึกษาแลกเปลี่ยน

9.3 สถาบันอุดมศึกษาไทยจะจัดสรรทุนการศึกษาให้แก่ นักศึกษายุโรปเมื่อนักศึกษาเดินทางมาถึงสถาบันอุดมศึกษาไทย

9.4 หาก 1 ภาคการศึกษามีระยะเวลามากกว่า 4 เดือน สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาจะจัดสรรงบประมาณเพื่อสนับสนุนทุนการศึกษาให้แก่ นักศึกษาที่ได้รับการคัดเลือกให้เข้าร่วมโครงการ จำนวน 4 เดือนเท่านั้น แต่ในกรณีที่ 1 ภาคการศึกษามีระยะเวลาน้อยกว่า 4 เดือน สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาจะจัดสรรงบประมาณเพื่อสนับสนุนทุนการศึกษาให้แก่ นักศึกษาที่ได้รับการคัดเลือกให้เข้าร่วมโครงการตามระยะเวลาที่เข้าร่วมโครงการ

9.5 ในกรณีที่นักศึกษาที่ได้รับการคัดเลือกให้เข้าร่วมโครงการไม่สามารถเข้าร่วมโครงการตลอดระยะเวลา 1 ภาคการศึกษา จะไม่มีสิทธิ์เบิกจ่ายค่าใช้จ่ายใดๆ และสถาบันอุดมศึกษาไทยจะต้องคืนงบประมาณทั้งหมดให้แก่สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาภายใน 15 วัน

**หมายเหตุ:** 1. เอกสารหลักฐานต่างๆ ที่ส่งถึงสำนักยุทธศาสตร์อุดมศึกษาต่างประเทศ สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาหลังวันที่ 16 ธันวาคม 2559 จะไม่ได้รับการพิจารณา

2. ขอสงวนสิทธิ์ไม่รับใบสมัคร / หลักฐาน / หนังสือเสนอชื่อ ที่ส่งถึงสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาทางโทรสารหรือไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์

3. สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาจะไม่ส่งหลักฐานหรือเอกสารใดๆ คืนผู้สมัคร หากเป็นเอกสารสำคัญขอให้ถ่ายสำเนาและลงลายมือชื่อรับรองสำเนา

ผู้สนใจสามารถดาวน์โหลดรายละเอียดแนวทางการสมัครเข้าร่วมโครงการและใบสมัครได้จาก [www.inter.mua.go.th](http://www.inter.mua.go.th) ภายใต้หัวข้อ "Announcements"

### ผู้ประสานงานโครงการ

นางสาวชลธิชา ประทุมทอง

สำนักยุทธศาสตร์อุดมศึกษาต่างประเทศ

สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา

โทรศัพท์ 02 610 5394 โทรสาร 02 354 5570

E-mail: [chonticha.pra@mua.go.th](mailto:chonticha.pra@mua.go.th), [chontichaohec@gmail.com](mailto:chontichaohec@gmail.com)